

## Valerie Paradiz, Ph.D.

P.O. Box 55 ♦ Woodstock, NY 12498

(845) 750-3982 ♦ val@valerieparadiz.com

---

### Education

- 1988-1998 **City University of New York, Ph.D.** Germanic Languages and Literatures, Student Representative of Doctoral Class of 1998, Dissertation Title: "God's Little Rascal: A Feminist Theological View of Else Lasker-Schüler's Prose," an investigation of gender roles in the author's short fiction and novellas with emphasis on core Jewish theological concepts and German-Jewish cultural and intellectual history
- 1987-1988 **Eberhard-Karls Universität**, graduate study, Tübingen, Germany
- 1983-1984 **Eberhard-Karls Universität**, undergraduate study, Tübingen, Germany
- 1981-1985 **University of Colorado, Boulder, B.A.** cum laude, double degree: German and Russian. Honor's thesis: a translation of Ingeborg Bachmann's *The Good God of Manhattan* with a critical introduction, Boulder, Colorado

### Educational Experience

- 2006-present Director of Education, Asperger Institute, New York University Child Study Center, New York, New York.
- 2006 Co-Founder, Open Center for Autism, Kingston, New York.
- 2003-2006 Co-Founder/Executive Director, **The School for Autistic Strength, Purpose and Independence in Education (ASPIE).**
- 2002-2003 **Judy Upjohn Culture and Media Studies**, curriculum development in literature and writing for teens at risk, Boiceville, New York
- 1988-2002 **Visiting Assistant Professor, Bard College**, Annandale-on-Hudson, New York  
**SEMINARS**  
**German Poetry** (Fall 1988, Spring 1991, taught in German)  
**Literary Translation: German to English** (spring 1989, spring 1991, fall 1994, taught in German and English)  
**Producing Ingeborg Bachmann's *Good God of Manhattan*** (spring 1999, spring 2000, spring 2001)  
**Basic Writing: Foundations** (English, fall 1996)  
**Education and Its Discontents** (fall 1996, fall 1998, fall 1999, First Year Seminar)  
**War and Peace** (fall 2000, fall 2001, First Year Seminar)  
**TUTORIALS**  
**Translating Einstein's Personal Correspondence** (Interdisciplinary Tutorial, fall 1995)  
**Reading Freud** (Interdisciplinary Tutorial, fall 1998, taught in German)  
**Writing Children's Stories** (Creative Writing, fall 1995)  
**Creative Writing: Poetry and Prose** (Creative Writing, spring 1996)
- 1994-1995 **Adjunct Lecturer, State University of New York, New Paltz**, New York  
Second Semester German (fall 1994)  
First Semester German (spring 1995)
- 1992 **Adjunct Lecturer, Brooklyn College**, Brooklyn, New York  
Second Semester German (fall 1992)  
Third Semester German (fall 1992)
- 1992 **German Instructor, Language Immersion Institute, State University of New York**, New Paltz  
Weekend and week-long immersion in grammar and conversation for college students, professionals, and business people
- 1986-1987 **English Instructor, Kanda Institute of Foreign Languages**, Tokyo, Japan

## Other Experience

- 2007 **Radio Host, "Adventures in Autism," Autism One Radio**, a bi-weekly radio program devoted to topics on Asperger's syndrome and autism, beginning October, 2006, co-hosting with Stephen Shore, EdD
- 2006-2007 **Consultant, New York Department of Education's Nest ASD Program**, consultant to Middle School 447, Brooklyn, New York
- 2006 **Participant, The Organization for Autism Research's 2006 Research Convocation**, focusing on evidence-based research in Asperger's syndrome and autism relating to adolescence and adult life, Washington, DC
- 2003 **Grant Proposal Writing Workshop, The Foundation Center**, New York, New York
- 1997-2001 **Archivist/Database Designer, Alexander Archipenko Archive**, Bearsville, New York
- 1993-1997 **Research Assistant**, archival research and translation of Albert Einstein's personal and scientific correspondence for science writer Dennis Overbye's book, *Einstein in Love* (Harper Collins, 2000)
- 1993-1995 **Literary Consultant and Translator, Rosen Publishing**, New York, New York. Translation and preparation of reader's reports involving German fiction and non-fiction

## Publications

### Books

- Forthcoming ***The Complete Advocacy Handbook: Practical Solutions for People with Autism, Asperger Syndrome and Other Conditions***, Autism Asperger Publishing Company, in co-authorship with Stephen Shore, EdD
- Forthcoming ***Success in Asperger's Syndrome***, publisher TBA
- 2005 ***Clever Maids: The Secret History of the Grimms Fairy Tales***, hardcover and paperback, Perseus Publishers, Boston, Massachusetts
- 2005 ***Elijah's Cup: A Family's Journey into the Community and Culture of High-Functioning Autism and Asperger's Syndrome***, revised and expanded paperback edition, Jessica Kingsley Publishers, New York
- 2003 ***Hörst Du Mich? Leben mit einem autistischen Kind***, German edition of *Elijah's Cup*, Patmos Verlag, Düsseldorf and Zurich
- 2002 ***Elijah's Cup: A Family's Journey into the Community and Culture of High-Functioning Autism and Asperger's Syndrome***, The Free Press, New York
- 1996 ***Peacocks and Beans***, Ridgeway Press Roseville, Michigan
- 1995 ***In Their Own Voices: Teenage Refugees from Bosnia-Herzegovina Speak Out***, Rosen Publishing, New York
- 1995 ***In Their Own Voices: Teenage Refugees from Haiti Speak Out***, Rosen Publishing, New York
- 1994 **Franz Kempf, *Everyone's Darling: A Critical History of Franz Kafka's Short Prose***, German-English translation, Camden House, Columbia, South Carolina
- 1989 **Klaus Kinski, *All I Need Is Love***, German-English translation, Random House, New York

## Publications

### Articles

- Forthcoming "Autism and Asperger's Syndrome," in *Being a Linguist: Linguistics and Its Applications to Our World A Resource Book for Students in College*, Edited by Susan J. Behrens and Ann Marie Tevlin, Allyn and Bacon
- Forthcoming Series, "Home Schooling Adolescents with Asperger's Syndrome," MAAP Newsletter, Spring 2007
- Forthcoming "Little Red Riding Hood" and "Big Bad Wolf," in *The Encyclopedia of Sex and Gender*, ed. Fedwa Malti-Douglas, Macmillan
- 1997 "Autism and Civil Rights," Parts I and II in *The Woodstock Journal*, February 7 and 21, 1997, Woodstock, New York
- 1994 Milo Dor, "The Barbarians Are Coming" and "Vojvodina, Lost Paradise," German-English translation of essays in *Icarus*, Volume 15, Rosen Publishing, New York
- 1992 Günter Klein, "Kurt Hiller and the Battle for the Removal of Paragraph 175," German-English translation of an article in *Forbidden History: The State, Society and Regulation of Sexuality in Modern Europe*, ed. John Fout, Chicago, University of Chicago Press

## Publications

### Creative Work and Additional Literary Translations

- 2003 Franz Kafka, "The Burrow," German-English translation of the short story for theatrical adaptation by Influx Productions and the Pauline Oliveros Foundation, Kingston, New York
- 1998 Ingeborg Bachmann, "The Good God of Manhattan," German-English translation of the radio play in *Ingeborg Bachmann and Christa Wolf: Selected Prose and Drama*, ed. Patricia Herminhouse, Continuum, New York
- 1998 "The Task of the Translator," in *Sniper Logic*, 6, Spring-Fall, 1998, University of Colorado, Boulder
- 1997 "Literary Allusion," in *The Woodstock Journal*, May 1997, Woodstock, New York
- 1995 Otto Schenk and Eberhard Streul, "Josef Worthy's Great Moment," German-English translation of the one man play performed on US tour by actor and playwright, Bob Berky
- 1993 Holger Teschke, "Berlin: Silence and Forgetting," German-English translation of an essay in *Icarus*, Volume 11, *Urbanities: Visions of the Metropolis*, Rosen Publishing, New York
- 1992 Else Lasker-Schüler, excerpts from *My Heart* and selected poems, German-English translation of poetry and prose in *The Woodstock Times*, September 17, 1992, Woodstock, New York

### Select Literary Presentations

- 2006 Kent State, Fairy Tale Conference, "Maidens with No Hands: The Heroine-Collectors of the Grimm Fairy Tales," Ashtabula, Ohio
- 2002 Modern Language Association, National Convention 2002, special session, "Reading Else Lasker-Schüler in the 21<sup>st</sup> Century," New York
- 2002 University of Minnesota, "Autism and German Intellectual History," Department of German Studies, Minneapolis
- 2002 Blake Library, Bookmania, Featured reader and panel moderator on "Writing Creative Nonfiction," Stuart, Florida

- 2002 **8 City Book Tour** to independent bookstores, universities and medical colleges, *Elijah's Cup*, Free Press
- 2001 **The Millay Colony for the Arts**, literary reading, Austerlitz, New York
- 2001 **Woodstock Poetry Festival**, Featured reader, Woodstock, New York
- 2001 **Writing Workshop, "How a Poem Can Contain a Book," The Woodstock Guild**, Woodstock, New York
- 2001 **Faculty Seminar Series, Bard College, "Andy Warhol's Life under Glass. On Autism and the Visual Arts,"** Bard College, Annandale, New York
- 1998 **Bard College, Faculty Seminar Series, "God Wrestling/Gender Wrestling: Hierarchical Separations and Border Crossings in Else Lasker-Schüler's Prose,"** Annandale, New York
- 1997 **The Woodstock Guild's Byrdcliffe Theater**, literary reading, Woodstock, New York
- 1997 **Wayne State University Poetry Colloquium Series**, literary reading, Detroit, Michigan
- 1997 **Bard College, Program in Religious Studies, "German-Jewish Women Writers and Else Lasker-Schüler,"** Annandale, New York
- 1996 **Bard College, Loqus Loquitur Literary Series**, literary reading, Annandale, New York
- 1996 **City University of New York, The Graduate Center, German Colloquium, "The Beholden Disciple: Else Lasker-Schüler's Early Prose,"** New York

### **Selected Presentations on Autism & Asperger's Syndrome**

- 2007 **Asperger's Syndrome through the Life Span**, Conference consultant, host & workshop leader, Omega Institute for Holistic Studies, Rhinebeck, New York
- 2007 **AHA-AS-PDD Annual Conference**, Keynote speaker, Adelphi University, Garden City, Long Island
- 2007 **Herbert Birch Services, 10<sup>th</sup> Annual Conference on Autism**, Keynote speaker, New York, NY
- 2006 **The Autism Society of America's National Conference**, participation in three sessions: "We are Family: Parents on the Spectrum Speak Out," "Women and Girls with Autism and Asperger's Syndrome SPEAK," and "Writers Workshop on Publishing for the Autism Community," Providence, Rhode Island
- 2006 **USAAA International Conference on Autism**, Presenter, "Asperger's Syndrome through the Life Span," Park City, Utah
- 2006 **The Autism Acceptance Project**, Presenter, "No More Funny Business: What Adolescents with Asperger's Syndrome *Really* Need," Toronto, Ontario
- 2006 **Autism Today's Key to the Treasure Chest Conference Series**, Presenter, "Asperger's Syndrome: Building Confidence through the Life Span," Halifax, Nova Scotia
- 2006 **Marymount Manhattan College**, Conference director and presenter, "Asperger's Syndrome: Building Educational and Therapeutic Programs for Middle and High School," New York
- 2004-2006 **The Omega Institute**, "Embracing our High-Functioning and Asperger Children," a three day workshop for parents and care providers, Clinton Corners, New York
- 2005 **The Asperger's Association of New England**, acceptance speech for Parent Award, Boston, Massachusetts

- 2005 **City University of New York, The Graduate Center, Departments of English and Women's Studies,** "The Autism Epidemic: Extreme Motherhood and the Politics of Disability," co-presenter with Micki McGee, PhD
- 2005 **ASPIE School First Annual Conference,** Conference director, Asperger's Syndrome: Adolescent Awareness, Kingston, New York
- 2004 **Ricco Maresca Gallery,** "Autism and the Arts," in conjunction with a gallery opening for "Autism Art Aspergers," New York
- 2004 **The Museum of Folk Art,** roundtable discussion on "Autism, Asperger's Syndrome and the Arts," New York

### **Fellowships, Residencies and Awards**

- 2007 **The Julia and David White Artists' Colony,** Ciudad Colon, Costa Rica, to work on *The Complete Advocacy Handbook*
- 2005 **The Julia David White Artists' Colony,** Ciudad Colon, Costa Rica
- 2005 **Parent of the Year Award, Asperger's Association of New England,** Boston, Massachusetts
- 2002 **German Academic Exchange Service (DAAD),** Academic Research Grant in Germany for *Clever Maids* (Perseus, 2005)
- 2000 **Concordia Foundation Fellowship, Writer's Residency, The Millay Colony for the Arts, Austerlitz,** New York
- 1999 **Writer's Residency, Hedgebrook,** Langley, Washington
- 1998 **Commencement Speaker, Student Representative of Doctoral Class of 1998, City University of New York, The Graduate Center,** "Isolation and Privilege," Town Hall, New York, May 29, 1998
- 1996 **New York Public Library's Books for the Teen Age Award** for *In Their Own Voices: Teenage Refugees from Bosnia-Herzegovina Speak Out*
- 1996 **Mellon Fellowship, Summer Seminar,** "Exploring Personal Voice in Academic Writing," conducted by Professor Nancy Miller, City University of New York, New York
- 1988-1998 **University Fellowships, City University of New York, The Graduate Center,** New York
- 1995 **Research Grant, Franz Rosenzweig Institute for German-Jewish Culture, Hebrew University,** Jerusalem, Israel
- 1985 **Jovanovich Poetry Prize, University of Colorado,** Boulder, Colorado

### **Community Work**

- Presently **Advisory Board Member, US Autism Asperger Association (USAAA)**
- Presently **Board Member, Open Center for Autism**
- 2003-present **Board Member, Global Regional Asperger Syndrome Partnership (GRASP),** New York, New York
- 2001 **Board Member, The Kingston Children's Annex Foundation Board,** Kingston, New York
- 1999-2001 **Coordinator, Children's Program, Autreat, Autism Network International,** Canandaigua, New York
- 1993 **Volunteer Teacher's Aide, The Kingston Children's Annex,** school for children with special needs, Kingston, New York

**Current Affiliations:** Autism Society of America, Asperger's Association of New England, Autism Network International, GRASP, USAAA